

Chicago IL 60693-0623

天
地
人
三
才



acument
GLOBAL TECHNOLOGIES

DUNS# 835469453

4160 E BALDWIN RD.

FED ID:20-5110172

VENDOR# T1358

GE

BAR

S PLANT MODUGNO
H H
P VIA DEI CICLAMINI 4
T MODUGNO BARI 70026
C Schedula B: 7318.15.9000

PAGE: 1

CUSTOMS
INVOICE NO.
11200591
INVOICE DATE
7/17/2018

PART NUMBER	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
9009025715	* AUTOMOTIVE FASTENERS *	5,400	422.70000	M 2,282.58
9009060010	SCREW PLUG	28,000	30.10000	M 842.80
9009064010	M8-1.0X20 FLANGE HEX HEAD	54,000	85.80000	M 4,633.20
3944 Lbs (1792 KG)	M8-1.25X50 TORX FLANGE HEX			
	NET WGT: 3791 Lbs (1723 KG)		CARTONS: 134	
			PALLETS: 5	
180191859-5008133203-7	1801915610			
180191860-5008133206-6	1801916371			
180191861-5008133217-9	1801916372			
COUNTRY OF ORIGIN: USA	ITTA			
COUNTRY OF DESTINATION: ITA				
DAP: MODUGNO BARI ITA				
CURRENCY: USA DOLLAR				
TERMS: Net 60				
				7,758.58

M = PER THOUSAND

L=LOT CHARGE

FOR TRANSPORTATION INSTRUCTION, PLEASE SEE WWW.ACUMENT.COM/NARC.XLS

WE HEREBY CERTIFY THAT THESE GOODS WERE PRODUCED IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE REQUIREMENTS OF SECTIONS 6, 7 AND 12 OF THE FAIR LABOR STANDARDS ACT, AS AMENDED, AND OF THE REGULATIONS AND ORDERS OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR ISSUED UNDER SECTION 14 THEREOF. IT IS UNDERSTOOD THAT OUR RESPONSIBILITY IS LIMITED TO THE AMOUNT OF THE CHARGE FOR OUR PRODUCTS.

Original Invoice

 **FONTANA GRUPPO**

9009025715

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 24/7/18
Firma

9008060010

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 28000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☐ SI ☒ NO
Data controllo: 24/7/18
Firma

9008060010

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 54000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 24/7/18
Firma

COMUNITA' EUROPEA

4	2 Speditore / Esportatore IT051335810Q8		1 DICHIARAZIONE		 MRN 18ITQX3080012467T4 A T1 N. 012467 M
	LS LOGISTICA & SPEDIZIONI SRL VIA CHARLES LENORMANT, 236/240 00119 ROMA RM		3 Formulare 1	4 Dist. di carico 1	
	8 Destinatario IT07770980725		5 Articoli 1	6 Totale dei colli 5	
	14 Dichiarante / Rappresentante 2 IT05993801009 MARIO PEDROLI VIA SECONDIANO CAMPANARI, 32/R 00119 OSTIA ANTICA RM		15 Paese di spedizione/esportazione ITALIA		
ESEMPLARE PER L'UFFICIO DI DESTINAZIONE	18 Identita' e nazionalita' del AEREO		19 Ctr. 0	NOTA IMPORTANTE Quando il presente esemplare e' utiliz COMUNITARIO DELLE MERCI CHE NON CIRCO COMUNITARIO, sono richiesti a tal fin 5, 14, 31, 32, 35, 54 e, se del caso,	
	21 Identita' e nazionalita' del AEREO		IT	17 Paese di destinazione ITALIA	
	25 Modo di trasp. fino alla frontiera 4		27 Luogo di carico		mezzo di trasporto alla partenza 0
	4		IT307100		mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera 0.00
4	Uff. Dog. Roma 2 D-FE		32 Articolo 1		33 Codice delle merci e natura N.
31 Colli e designazione delle merci	Vice Uff. Dog. N. Roma 2 CT 5 055-19499266-802670279 PARTI AUTO ORIGINE, QUALITA', QUANTITA' E VALORE DA ACCERTARE ALLA DOGANA DI RM DESTINO. MERCE CHE SI INOLTRE PER IL PROSEGUITO DELLE OPERAZIONI DOGANALI ALLA DOGANA		35 Massa lorda (kg) 1809.50000 38 Massa netta (kg) 0.00000		40 Dichiarazione sommaria/Documento Z-ZZZ-A3-00083803-Z-20072018--IT307100
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni	N703-US-2018-802670279---0-0**N741-US-2018-055-19499266-1809.5-KG-0-0**		0.00		Codice MS
55 Trasbordi	Luogo e paese Identita' e naz. nuovo mezzo trasporto Ctr. (1) Identita' nuovo contenitore (1) Indicare 1 se SI o 0 se NO		Luogo e paese Identita' e naz. nuovo mezzo trasporto Ctr. (1) Identita' nuovo contenitore (1) Indicare 1 se SI o 0 se NO		
F VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI	Nuovi suggelli: Numero marche Firma Timbro		Nuovi suggelli: Numero marche Firma Timbro		
50 Obbligato principale	N. IT05133581008 LS LOGISTICA & SPEDIZIONI SRL VIA CHARLES LENORMANT, 236/240 00119 ROMA IT		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA A T1 N. 012467 M
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da 05993801009 MARIO PEDROLI Luogo e data:				
52 Garanzia non valida per	1 12IT01TR000002853		Codice 53 Ufficio di destinazione (e paese) IT018100 DOG.BARI		

D CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA

Risultato
Suggelli apposti: Numero: 5
marche: 1396346 1396347 1396348 1396349 1396350
Termine (data limite): 27/07/18
Firma:

54 Luogo e data
20/07/18 Uff. Dog. Roma 2
Firma e nome del dichiarante/rapprese
MARIO PEDROLI
Rappresentante diretto

Ns. rif.: 01965W

Speditore/Esportatore (2) N.IT05133581008 ☐ LS LOGISTICA & SPEDIZIONI SRL VIA CHARLES LENORMANT, 236/240 00119 ROMA - IT		Altro ICS (S32) T1 Formulario (3) Dich.sic.(S00) 1 2 Articoli (5) Totale dei colli(6) Massa Lorda (kg)(35) 1 5 1809.500		 MRN 18ITQX3080012467T4	
Destinatario (8) N.IT07770980725 C.A.D.MILELLA SRL UNIPERSONALE VIA DEI GERANI N.5 70026 MODUGNO-BARI - IT		Numero di riferimento (7) Esempio di rinvio da trasmettere all'ufficio: ROMA 2 VIA BRAGADIN, S.N.C. 00054 FIUMICINO (RM)			
Data e ora di arrivo nel primo luogo di arrivo sul territorio doganale (S12) ---		C.P. sped/esport. (15) IT		Cod. P. destinaz. (17) IT	
Codice met. pag. spese di traspo. (S29)		Altri incidenti durante il trasporto Rapp. dei fatti e delle misure adottate (56)		VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (G)	
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18) AEREO IT		Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21) AEREO IT		Modulo di traspo. fino alla frontiera (25) Localizzazione delle merci (30)	
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)					
Modulo di traspo. fino alla frontiera (25) Localizzazione delle merci (30)					
Luogo di carico (S17)		Codice del luogo di scarico (S18)		Codici del o dei paesi di transito (S13)	
Numero di riferimento del trasporto (S10)		Destinatario (sicurezza) (S06) N.			
Speditore (sicurezza) (S04) N.		Trasportatore (S07) N.			
Numero del suggello (S28) 5 1396346 1396347 1396348 1396349 1396350		Trasbordi (55)			
Luogo e Paese: Identita' e naz. nuovo mezzo di trasporto: Ctr. ☐ (1) Identita' nuovo contenitore: (1) Indicare 1 se SI o 0 se NO.		VISTO DELLE AUTORITA' COMPETENTI (F)			
Nuovi suggelli: Numero: marche: Firma: Timbro ☐ Dati gia' registrati nel sistema		Nuovi suggelli: Numero: marche: Firma: Timbro ☐ Dati gia' registrati nel sistema			
Obbligato principale/titolare TIR (50) N.IT05133581008 LS LOGISTICA & SPEDIZIONI SRL VIA CHARLES LENORMANT, 236/240 00119 ROMA - IT		UFFICIO DI PARTENZA (C) IT307100 FIUMICINO (RM) ROMA 2 20/07/2018			
Uffici di passaggio previsti (e paesi) (51)		Garanzia 12IT01TR000002853 Non valida per (52)			
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI PARTENZA (D) Risultato: Considerato conforme Suggelli apposti Numero: 5 marche: 1396346 1396347 1396348 1396349 1396350 Termine limite (data): 27/07/2018 Itinerario stabilito: No		CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE (I) Data di arrivo: Controllo dei suggelli: Osservazioni: Esempio di rinvio inviato il dopo iscrizione al N. Firma Timbro			



32 Artic.N.		Marchi e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura (31/1)		Designazione delle merci			
Speditore/Esportatore (2)				Destinatario (8)			
Speditore (sicurezza) (S04)				Destinatario (sicurezza) (S06)			
Documenti presentati/Certificati				Dichiarazione sommaria/Documento precedente			
				Menzioni speciali			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto alla partenza (18)				Numero di riferimento unico delle spedizioni (7)			
Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera (21)				Numero contenitori (31/3)		Numero del suggello (S28)	
Codice del luogo di scarico (S18)				Codice delle merci		Massa lorda (kg) (35)	
UNDG (44/4)	Quantita' sensibile (31/5)	Cod.merci sens.(31/4)	Cod.met.pag.spese trasp.(S29)	Tipo di dichiaraz. (1)	C.P.sped./esp.(15)	C.P.destinaz.(17)	Massa netta (kg) (38)
1	055-19499266-802670279	-- 5	Carton	PARTI AUTOORIGINE, QUALITA', QUANTITA' E VALORE DA ACCERTARE ALLA DOGANA DI DESTINO. MERCE CHE SI INO.....			
802670279				Lett.ra vettura emessa da sped.re			
055-19499266				Lettera di vettura aerea principale			
				1809.500			



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
23/07/2018 18.26.17

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 697Q del 23/07/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	1809.5
Tot. Dir. Acc.	247.94	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	247.94	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	23/07/2018		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	AY8WHO
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	97	Del	23/07/2018	Piccola cassa
--------	----	-----	------------	---------------

Quietanza N.	Del
--------------	-----

Discarico N.	Del
--------------	-----

A27 N.	Del
--------	-----

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione US Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato USD 7758.58 (1.15780)

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
23/07/2018 18.26.17

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 697Q del 23/07/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18ITQX3080012467T4

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 1809.5 - Peso netto: 1723.0 - Qnta suppl.: n.d.



FORWARDING WORLDWIDE

J.A.S. JET AIR SERVICE S.P.A.
NAPOLI - BRANCH

VIA CAPRI, 63
CASORIA NA ITALY 80026
PHONE: +39 081 5841650
FAX: +39 081 7599018
WEBSITE: www.jas.com
VAT #: IT01921910152

23/07

Cartage Advice With Receipt Arrivo Nolo aereo

Pagina 1 di 1

SPEDIZIONE	S802670279
CONSOL	C801516156
DATA	19-lug-18 15:40

RESPONSABILE TRASPORTO
C.T.V. 2000 COOPERATIVA DI TRASPORTI VELOCI A.R.L.
VIA CORONA BOREALE 240
00054 FIUMICINO RM

DETTAGLI SPEDIZIONE Stampato da: Ramona Caruso

MITTENTE ACUMENT RING SCREW LLC	DESTINATARIO GETRAG S.P.A. BARI
RITIRO ALFA AIRPORT FCO S.R.L. PIAZZALE CADUTI ITALIANI IN BOSNIA 00054 FIUMICINO RM ITALIA Contatto: Responsabile Trasporto +39 06 6595 27137	CONSEGNARE A GETRAG S.P.A. BARI * VIA DEI GERANI 5 * 70026 MODUGNO BA ITALIA Contatto: Responsabile Trasporto... 080 5382526

Modalità	Volo/Data	Carrier	Carico	Scarico	ETD	ETA
AIR	AZ629 / 19/lug	ALITALIA AIR LINES-CASS	USORD	ITFCO	19-lug-18 15:10	20-lug-18 07:30

Origine USDET = Detroit, Stati Uniti	ETD 19-lug-18	DESTINAZIONE ITFCO = Fiumicino Apt/Roma, Italia	ETA 20-lug-18
--	-------------------------	---	-------------------------

CARRIER ALITALIA AIR LINES-CASS	NUMERI D'ORDINE/RIFERIMENTO
---	------------------------------------

DESCRIZIONE MERCI Automotive Fasteners INV#1200591 HS:731815	MAWB 05519499266	HAWB DET802670279
--	----------------------------	-----------------------------

COLLI 5 SKD (ESTERNI)	PESO 1809,500 KG	VOLUME 1,431 M3	TASSABILE 1809,500 KG
---------------------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------------------

MERCE GEN (Generale)

COLLI	TIPO	STACKABLE	PESO	VOLUME	LUNGH.	LARGH.	ALTEZZA	UNDG
3	SKD	SI	1437,000 KG	1,018 M3	30	30	23 IN	
2	SKD	SI	372,500 KG	0,413 M3	30	30	14 IN	

ISTRUZIONI MOVIMENTAZIONE/ CONSEGNA PSL - Sollevatore disponibile in loco

W. B. Ricontra di Peda us DANNEGGIATI
non conformi (PACCHI ROTTI)
FOTO FOTO

"GOODS ACCEPTED WITH RESERVE
QUANTITY CONTROLLING
MERCE ACCETTATA CON RISERVA"

KUENNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cicamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

SVEVATRANS S.R.L.
Sede Leg. Via Peter Mayr, 10
I-39042 BRESSANONE (BZ)
Sede Amm. Via dei Gerani, 5
I-70026 MODUGNO (BA) - Tel. 080.5382526
RIVA 0585094728 - Albo Autosp. BZT 272611 D

23-07-18

RICEVUTO IN ORDINE E IN BUONE CONDIZIONI	24 LUG 2018
Firma: _____	Data: _____
Nome: _____	Ora entrata camion: _____
_____	Ora uscita camion: _____

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

9009025715

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: ☒ SI ☐ NO
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 24/7/18
Firma

9009060010

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 28000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: ☐ SI ☒ NO
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 24/7/18
Firma

9009060010

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 54000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 24/7/18
Firma

PLEASE
REMIT TO: RING SCREW LLC
Chicago, IL 60630-0523

DIRECT INQUIRIES TO:
E-MAIL: AccRec@AcumentCom
PHONE 810-953-4575
FAX 810-603-1636

GETRAG S.P.A.
S VIA DEI CICLAMINI 4
L ZONA INDUSTRIALE
D
T 70026 MODUGNO (BARI) 70026
O

 **acument**
GLOBAL TECHNOLOGIES
RING SCREW LLC
4160 E BALDWIN RD.
HOLLY, MI 48442 USA

DUNS # 835469453
FED ID: 20-5110172

VENDOR # T1358

GETRAG S.P.A. - BARI
S PLANT MODUGNO
H VIA DEI CICLAMINI 4
P
T MODUGNO BARI 70026
O Schedule B: 7318.15.9000

CUSTOMS
INVOICE NO.
1200591
INVOICE DATE
7/17/2018

PAGE: 1

CUSTOMER ORDER NUMBER	PACKING SLIP NUMBER	PART NUMBER	DESCRIPTION	QUANTITY SHIPPED	PRICE	AMOUNT
5500026860		1) 9009025715	* AUTOMOTIVE FASTENERS *	5,400	422.70000	M 2,282.58
5500026860		2) 9009060010	SCREW PLUG M6-1.0X20 FLANGE HEX HEAD	28,000	30.10000	M 842.80
5500026860		3) 9009064010	M8-1.25X50 TORX FLANGE HEX	54,000	85.80000	M 4,633.20
	GROSS WGT: 3944 Lbs (1792 KG)		NET WGT: 3791 Lbs (1723 KG)		CARTONS: 134 PALLETES: 5	
		1) 180191853-5008133203-1801915610				
		2) 180191860-5008133206-1801915610				
		3) 180191861-5008133217-1801915610				
		COUNTRY OF ORIGIN: USA COUNTRY OF DESTINATION: ITA DAP: MODUGNO BARI ITA CURRENCY: USA DOLLAR	TERMS: Net 60			7,758.58

PRICE CODE: M = PER THOUSAND

L = LOT CHARGE

FOR TRANSPORTATION INSTRUCTION, PLEASE SEE WWW.ACUMENT.COM/NABG.XLS

WE HEREBY CERTIFY THAT THESE GOODS WERE PRODUCED IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE REQUIREMENTS OF SECTIONS 6, 7 AND 12 OF THE FAIR LABOR STANDARDS ACT, AS AMENDED, AND OF THE REGULATIONS AND ORDERS OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR ISSUED UNDER SECTION 14 THEREOF. IT IS UNDERSTOOD THAT OUR RESPONSIBILITY IS LIMITED TO THE AMOUNT OF THE CHARGE FOR OUR PRODUCTS.

Original Invoice

 **PONTANA GRUPPO**